



МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

A35-WP/292
LE/26
1/10/04

35-Я СЕССИЯ АССАМБЛЕИ

ЮРИДИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

ПРОЕКТ ТЕКСТА ДОКЛАДА ПО ПУНКТУ 36 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Прилагаемый материал по пункту 36 повестки дня представляется для рассмотрения Юридической комиссией.

Пункт 36 повестки дня. Доклад о ходе разработки правовых рамок применительно к системам CNS/ATM, включая GNSS

36:1 Данный пункт рассматривался на основе документов WP/75, представленного Секретариатом, WP/125, представленного 41 членом Европейской конференции гражданской авиации, WP/179, представленного 21 государством – членом Латиноамериканской комиссии гражданской авиации, WP/215, представленного Международной ассоциацией воздушного транспорта, и WP/216, представленного Соединенными Штатами Америки.

36:2 Комиссия отметила расхождение мнений, высказанных в вышеупомянутых рабочих документах, в которых предлагалось рассмотреть возможность заключения международной конвенции, принять договорные рамки в качестве шага к достижению долгосрочной цели – разработке глобального документа международного права, а также приостановить работу над новыми "долгосрочными правовыми рамками" до следующей очередной сессии Ассамблеи. Принимая во внимание важность этого вопроса, являющегося пунктом № 1 в общей программе работы Юридического комитета, и в целях достижения консенсуса председатель после широких консультаций предложил Комиссии следующий проект резолюции:

"ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ A35/XXX

**ПРАКТИЧЕСКИЙ ПОДХОД К РАССМОТРЕНИЮ ПРАВОВЫХ
И ИНСТИТУЦИОННЫХ АСПЕКТОВ СИСТЕМ СВЯЗИ,
НАВИГАЦИИ, НАБЛЮДЕНИЯ/ОРГАНИЗАЦИИ ВОЗДУШНОГО
ДВИЖЕНИЯ (CNS/ATM)**

Ассамблея,

принимая во внимание, что в работе по глобальному внедрению систем связи, навигации, наблюдения/организации воздушного движения (CNS/ATM), призванных, в частности, предоставлять критически важное с точки зрения безопасности полетов обслуживание для навигации воздушных судов, достигнут значительный прогресс после выдвигания этой концепции на 10-й Аэронавигационной конференции в 1990 году и ее широкого одобрения на 11-й Аэронавигационной конференции в 2003 году,

принимая во внимание, что существующие правовые рамки для систем CNS/ATM, а именно Чикагская конвенция, Приложения к ней, резолюции Ассамблеи (включающие, в частности, Хартию прав и обязательств, связанных с GNSS), соответствующие руководящие принципы ИКАО (включающие, в частности, Заявление о политике ИКАО в области внедрения и эксплуатации систем CNS/ATM), региональные навигационные планы и обмены письмами между ИКАО и государствами, эксплуатирующими группировки навигационных спутников, сделали возможным достигнутый до настоящего времени технический прогресс,

принимая во внимание, что ИКАО выделяет значительные ресурсы на изучение правовых и институциональных аспектов систем CNS/ATM в рамках Ассамблеи ИКАО, Совета, Юридического комитета, Группы юридических и технических экспертов и Исследовательской группы, а также на подбор детальной информации и глубокое ознакомление с вопросами, вызовами и проблемами, стоящими перед международным сообществом, и

принимая во внимание, что необходимо учитывать региональные инициативы по выработке мер для рассмотрения любых юридических или институционных проблем, которые могут препятствовать внедрению CNS/ATM в конкретных регионах, обеспечивая в то же время соответствие таких механизмов Чикагской конвенции,

1. *вновь подтверждает* достигнутый консенсус в отношении того, что внедрение систем CNS/ATM полностью соответствует Чикагской конвенции и что для такого внедрения не требуется изменять Чикагскую конвенцию;

2. *предлагает* Договаривающимся государствам изучить возможность использования региональных организаций для создания необходимых механизмов рассмотрения любых юридических или институционных проблем, которые могут препятствовать внедрению CNS/ATM в конкретных регионах, обеспечивая в то же время соответствие таких механизмов Чикагской конвенции;

3. *выступает* за более широкое оказание технического содействия при внедрении систем CNS/ATM по линии ИКАО, региональных организаций и отраслевых структур;

4. *предлагает* Договаривающимся государствам рассмотреть возможность использования дополнительных источников финансирования, как на многосторонней основе, так и через третьи стороны, для оказания содействия государствам и региональным группам при внедрении систем CNS/ATM;

5. *порукает* Генеральному секретарю следить и, при необходимости, оказывать содействие при разработке добровольных договорных рамок, в частности на основе структуры и модели, предложенных членами Европейской конференции гражданской авиации;

6. *предлагает* государствам-членам передавать региональные инициативы в Совет; и

7. *порукает* Совету регистрировать такие региональные инициативы, анализировать их и как можно скорее предавать гласности (в соответствии со статьями 54, 55 и 83 Чикагской конвенции)".

36:3 Большинство делегаций приветствовали инициативу председателя и поддержали предложенный им проект резолюции по существу.

36:4 По итогам состоявшейся дискуссии председатель предложил дополнить проект резолюции следующим первым пунктом постановляющей части: "*признает* важность пункта № 1 в общей программе работы Юридического комитета "Рассмотрение вопроса о разработке правовых рамок применительно к системам CNS/ATM, включая глобальные навигационные спутниковые системы (GNSS)" и относящихся к нему резолюций или решений Ассамблеи и Совета". Было подчеркнуто, что любые региональные инициативы не должны подменять деятельность ИКАО по пункту № 1 общей программы работы Юридического комитета. Комиссия согласилась с этим предложением.

36:5 Комиссия обсудила вопрос о целесообразности включения определения "соответствующих" перед фразой "региональных организаций" в пункте 2. Было решено включить такое определение. Участники также решили добавить фразу "и нормам международного

публичного права" в конце пункта 2 с целью проиллюстрировать возможную применимость документов космического права или других международно-правовых документов.

36:6 Одна делегация задала вопрос относительно того, не будет ли пункт 4 проекта резолюции неверно истолкован как допускающий возможность введения определенных сборов с авиаперевозчиков, которые в свою очередь могут получать финансовую поддержку от Договаривающихся государств. Эта делегация предложила включить положение о том, что любые сборы должны устанавливаться в соответствии с правилами ИКАО. Председатель разъяснил, что применимость правил ИКАО уже упоминается в пункте 2 проекта. После дальнейшей дискуссии было решено изменить текст пункта 4 следующим образом: "*предлагает* Договаривающимся государствам, другим многосторонним учреждениям и частным финансовым организациям рассмотреть возможность использования дополнительных источников финансирования для оказания содействия государствам и региональным группам при внедрении систем CNS/ATM".

36:7 Остановившись на пункте 5, Комиссия решила исключить слово "добровольных" и добавить после слов "договорных рамок" фразу "к которым стороны могут присоединиться". По просьбе некоторых региональных организаций в конце этого пункта была добавлена фраза "и другими региональными комиссиями гражданской авиации, а также норм международного права".

36:8 Значительное количество делегаций высказались в поддержку предложения, содержащегося в документе WP/179. Согласившись с проектом резолюции, предложенным председателем, эти делегации, тем не менее, продолжали подчеркивать необходимость выработки под эгидой ИКАО имеющего обязательную силу международного документа в качестве долгосрочного подхода.

36:9 Комиссия решила рекомендовать приводимую ниже резолюцию для принятия Ассамблей:

РЕЗОЛЮЦИЯ, РАЗРАБОТАННАЯ ЮРИДИЧЕСКОЙ КОМИССИЕЙ И РЕКОМЕНДОВАННАЯ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ АССАМБЛЕЙ

Резолюция 36/1

Практический подход к рассмотрению правовых и институционных аспектов систем связи, навигации, наблюдения/организации воздушного движения (CNS/ATM)

Ассамблея,

принимая во внимание, что в работе по глобальному внедрению систем связи, навигации, наблюдения/организации воздушного движения (CNS/ATM), призванных, в частности, предоставлять критически важное с точки зрения безопасности полетов обслуживание для навигации воздушных судов, достигнут значительный прогресс после выдвигания этой концепции на 10-й Аэронавигационной конференции в 1990 году и ее широкого одобрения на 11-й Аэронавигационной конференции в 2003 году,

принимая во внимание, что существующие правовые рамки для систем CNS/ATM, а именно Чикагская конвенция, Приложения к ней, резолюции Ассамблеи (включающие, в

частности, Хартию прав и обязательств, связанных с GNSS), соответствующие руководящие принципы ИКАО (включающие, в частности, Заявление о политике ИКАО в области внедрения и эксплуатации систем CNS/ATM), региональные навигационные планы и обмены письмами между ИКАО и государствами, эксплуатирующими группировки навигационных спутников, сделали возможным достигнутый до настоящего времени технический прогресс,

принимая во внимание, что ИКАО выделяет значительные ресурсы на изучение правовых и институциональных аспектов систем CNS/ATM в рамках Ассамблеи ИКАО, Совета, Юридического комитета, Группы юридических и технических экспертов и Исследовательской группы, а также на подбор детальной информации и глубокое ознакомление с вопросами, вызовами и проблемами, стоящими перед международным сообществом, и

принимая во внимание, что необходимо учитывать региональные инициативы по выработке мер для рассмотрения любых юридических или институциональных проблем, которые могут препятствовать внедрению CNS/ATM в конкретных регионах, обеспечивая в то же время соответствие таких механизмов Чикагской конвенции,

1. *признает важность* пункта № 1 в общей программе работы Юридического комитета "Рассмотрение вопроса о разработке правовых рамок применительно к системам CNS/ATM, включая глобальные навигационные спутниковые системы (GNSS)" и относящихся к нему резолюций или решений Ассамблеи и Совета;

2. *вновь подтверждает*, что для внедрения систем CNS/ATM не требуется изменять Чикагскую конвенцию;

3. *предлагает* Договаривающимся государствам также изучить возможность использования соответствующих региональных организаций для создания необходимых механизмов рассмотрения любых юридических или институциональных проблем, которые могут препятствовать внедрению CNS/ATM в конкретных регионах, обеспечивая в то же время соответствие таких механизмов Чикагской конвенции и нормам международного публичного права;

4. *выступает за* более широкое оказание технического содействия при внедрении систем CNS/ATM по линии ИКАО, региональных организаций и отраслевых структур;

5. *предлагает* Договаривающимся государствам, другим многосторонним учреждениям и частным финансовым организациям рассмотреть возможность использования дополнительных источников финансирования для оказания содействия государствам и региональным группам при внедрении систем CNS/ATM;

6. *порукает* Генеральному секретарю следить и, при необходимости, оказывать содействие в разработке договорных рамок, к которым стороны могут присоединиться, в частности на основе структуры и модели, предложенных членами Европейской конференции гражданской авиации и другими региональными комиссиями гражданской авиации, а также норм международного права;

7. *предлагает* Договаривающимся государствам передавать региональные инициативы в Совет; и

8. *порукает* Совету регистрировать такие региональные инициативы, анализировать их и как можно скорее предавать гласности (в соответствии со статьями 54, 55 и 83 Чикагской Конвенции).